EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

VERORDENINGEN

VERORDENING No. 96/65/EEG VAN DE RAAD

van 29 juni 1965

inzake de met betrekking tot de prijzen door de producerende Lid-Staten toe te passen maatregelen, en houdende vaststelling van de gemeenschappelijke drempelprijzen van de niet-producerende Lid-Staten, voor rijst en breukrijst voor het verkoopseizoen 1965/1966

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 16/64/EEG van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (1), inzonderheid op de artikelen 20 en 22,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in artikel 20, lid 2, sub a), van Verordening no. 16/64/EEG wordt bepaald dat de Raad voor het op 1 september 1965 aanvangende verkoopseizoen de met betrekking tot de prijzen door de producerende Lid-Staten toe te passen maatregelen en de gemeenschappelijke drempelprijzen van de niet-producerende Lid-Staten voor rijst en breukrijst vaststelt ;

Overwegende dat de Raad als zijn oordeel te kennen heeft gegeven dat 1 juli 1967 een streefdatum kan worden voor de gemeenschappelijke landbouwmarkt voor de voornaamste produkten andere dan de granen waarvoor het peil van de met ingang van genoemde datum toe te passen gemeenschappelijke richtprijzen is vastgesteld ; dat het ten aanzien van rijst, dat tot bedoelde voornaamste produkten behoort, gewenst is niet op de in dit verband te nemen beslissing vooruit te lopen ; dat derhalve de maatregelen met betrekking tot het verkoopseizoen 1964/1965 betreffende de grenzen van de richtprijzen en de gemeenschappelijke drempelprijs voor rijst en breukrijst voor het verkoopseizoen 1965/1966 dienen te worden verlengd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Voor het op 1 september 1965 aanvangende verkoopseizoen worden de maximum- en de minimumgrens van de afgeleide richtprijs voor het commercialisatiecentrum van het gebied met het grootste overschot van elke producerende Lid-Staat als volgt vastgesteld :

	FF	Lire
maximumgrens	90,45	11.450
minimumgrens	75,48	9.555

per 100 kilogram gedopte rijst.

2. Voor het op 1 september 1965 aanvangende verkoopseizoen is de drempelprijs voor breukrijst in elke producerende Lid-Staat gelijk aan de drempelprijs voor gedopte rijst, verminderd met hetzelfde percentage als voor het verkoopseizoen 1964/1965.

(1) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 547/64.

Artikel 2

Voor het op 1 september 1965 aanvangende verkoopseizoen wordt de drempelprijs van de niet-producerende Lid-Staten vastgesteld op :

— 14,20 rekeneenheden per 100 kilogram gedopte rijst,

— 9,66 rekeneenheden per 100 kilogram breukrijst.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 juni 1965.

Voor de Raad

De Voorzitter

M. COUVE DE MURVILLE

VERORDENING No. 97/65/EEG VAN DE COMMISSIE

van 29 juni 1965

houdende nieuwe vaststelling van de criteria voor de wijziging van de heffingen op bepaalde zuivelprodukten en houdende intrekking van Verordening no. 154/64/EEG

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 13/64/EEG van de Raad van 5 februari 1964 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de zuivelsector (1), en met name op artikel 8, lid 2,

Overwegende dat in Verordening no. 154/64/EEG van de Commissie van 28 oktober 1964 houdende vaststelling van de criteria voor de wijziging van de heffingen op bepaalde zuivelprodukten (2) voor de zuivelprodukten, bedoeld in artikel 1, lid 2, sub b) tot en met e), van Verordening no. 13/64/EEG, bedragen zijn vastgesteld binnen welke geen rekening wordt gehouden met wijzigingen van de heffingen — hierna vrije bedragen genoemd ;

Overwegende evenwel dat het, ten einde niet gerechtvaardigde verschillen tussen de afgeleide heffingen voor de aan hetzelfde hoofdprodukt gekoppelde produkten te voorkomen, dienstig is slechts dan een wijziging van de heffing voor dat gekoppelde produkt toe te staan indien de heffing voor het desbetreffende hoofdprodukt wordt gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van een vrij bedrag in bepaalde gevallen met het doel van de regeling van het handelsverkeer betreffende zuivelprodukten in strijd zou zijn ; dat dit het geval is, wanneer de wijziging van de heffingen hierop berust dat factoren veranderen, die niet van de ontwikkeling van de marktprijzen afhangen ; dat het voorts ter vereenvoudiging van de wijze van berekening wenselijk is het vrije bedrag niet toe te passen aan het begin van het melkprijsjaar aangezien op dat ogenblik vele wijzigingen van de heffingen optreden ;

Overwegende dat strikte toepassing van de beginselen inzake het vrije bedrag ertoe zou kunnen leiden dat op een produkt waarvoor de uitvoerende Lid-Staat een restitutie mag verlenen in de invoerende Lid-Staat een heffing wordt gelegd ; dat dit met name zou kunnen plaatsvinden, wanneer een heffing wordt toegepast die minder bedraagt dan het vrije bedrag en de factoren voor de berekening van de heffing zo veranderen dat — zonder vrij bedrag — een nulheffing zou worden verkregen ; dat ten einde zulks te voorkomen bepaald moet worden dat de regeling betreffende het vrije bedrag in dergelijke gevallen niet van toepassing is ;

Overwegende dat de regeling inzake het vrije bedrag ook niet tot gevolg mag hebben dat, na voorafgaande nulheffing, ondanks verandering van

(1) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 549/64.
(2) PB no. 171 van 29. 10. 1964, blz. 2705/64.